



Garmin Swim

Краткая инструкция



Июнь 2012

190-01453-00_0A

Все права защищены. В соответствии с законом о защите авторских прав данное руководство пользователя не может быть скопировано (частично или полностью) без письменного разрешения компании Garmin. Компания Garmin оставляет за собой право на изменение или улучшение своей продукции, а также на изменение содержания данного руководства без оповещения каких-либо физических или юридических лиц о данных изменениях или улучшениях. На сайте www.garmin.com вы можете найти текущие обновления и дополнительную информацию, относящуюся к данному продукту.

Garmin®, логотип Garmin и StreetPilot® являются торговыми марками Garmin Ltd. или дочерних компаний, зарегистрированных в США и других странах. Эти торговые марки не могут быть использованы без явного разрешения компании Garmin.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® принадлежат Bluetooth SIG, и компания Garmin использует эти знаки по лицензии. iPad® и iPhone® являются торговыми марками компании Apple® Inc., зарегистрированной в США и других странах. Android™ является торговой маркой Google Inc. Windows® является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в США и других странах. Прочие торговые марки и словесные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.



ВНИМАНИЕ! Перед началом занятий спортом или изменением программы тренировки обязательно проконсультируйтесь с врачом.

Меры предосторожности и другую важную информацию вы можете найти в руководстве «Важная информация о правилах безопасности и о продукте», вложенном в упаковку прибора.

Начало работы

Перед использованием прибора Garmin Swim в первый раз выполните следующие шаги:

- 1 Нажмите любую кнопку для включения устройства.
- 2 Следуйте экранным инструкциям.
- 3 Выберите  и настройте размер бассейна.
- 4 Начинайте заплыв.
- 5 Просмотрите архив данных.
- 6 Передайте ваш архив данных в компьютер.

Начало тренировки

- 1 Выберите .

Если вы используете прибор в первый раз, вам предложат ввести размер бассейна. Каждый раз при проведении тренировки в новом бассейне вы должны настраивать размер бассейна.

- 2 Выберите  для запуска таймера.



Данные архива записываются в память только при работающем таймере. Общее расстояние ① и общее время ② будут показаны на странице итоговых данных **TOTAL**.

- 3 Выберите  для просмотра дополнительных данных плавания. Вы можете настроить дополнительную страницу с полями данных.
4. Во время отдыха нажмите  для остановки таймера.



На экране во время паузы показан номер интервала ③, длина интервала ④ и время интервала ⑤. Пока вы не выберете ■ и не продолжите плавание, экран будет показан в негативном изображении.

- 5 После завершения тренировки выберите ■.
- 6 Выберите одну из следующих опций:
 - Выберите **RESUME** (продолжить) для продолжения плавания. Таймер возобновит работу.
 - Выберите **SAVE** (сохранить) для сохранения тренировки в архиве.
 - Выберите **DELETE** (удалить) для удаления тренировки без сохранения.

Информация об устройстве

Функции кнопок

①		Выберите для просмотра времени суток.
②		Выберите для прокрутки меню и настроек. Выберите для включения подсветки.
③		Выберите для запуска и остановки таймера, а также для выбора опции и подтверждения сообщения.
④		Выберите для прокрутки меню и настроек. Выберите для остановки таймера. Выберите для повторного запуска таймера после паузы.
⑤		Выберите для просмотра меню. Выберите для выхода со страницы или экрана настройки.
⑥		Выберите для входа в режим плавания и просмотра страниц тренировки.

Пиктограммы

	Будильник установлен.
	Низкий заряд батареи.
	Используется для паузы таймера. Этот значок мигает, когда таймер стоит на паузе. Выберите для повторного запуска таймера после паузы.
	В списке имеются дополнительные позиции.
	Выберите для выхода со страницы или экрана настройки.

Режим сна

Если устройство остается неподвижным более одной минуты, оно автоматически переходит в режим сна. Эта функция позволяет продлить срок службы батареи. Как только прибор снова начнет движение, он выйдет из режима сна.

Информация о плавании

Запись расстояния

Прибор Garmin Swim измеряет и сохраняет расстояние по завершённым

длинам бассейна. Для правильной индикации расстояния вы должны ввести точное значение длины дорожки бассейна (стр. 2).

СОВЕТ: Для получения точных результатов проплывайте дорожку до конца, и при этом на одной дорожке плывите одним и тем же стилем. Во время отдыха ставьте таймер на паузу.

СОВЕТ: Чтобы устройство правильно считало завершённые дорожки бассейна, сильно оттолкнитесь от стенки и проскользите перед выполнением первого гребка.

СОВЕТ: Во время упражнений вы должны ставить таймер на паузу или использовать функцию журнала упражнений. Информацию об этой функции вы можете найти в руководстве пользователя (стр. 3). На экране часов под заголовком **DISTANCE THIS WEEK** (расстояние на этой неделе) будет показано расстояние, которое вы проплыли в течение этой недели, начиная с понедельника. При подсчете расстояние используется текущая настройка длины дорожки бассейна.

Настройка размера бассейна

- 1 Выберите  > **SWIMMING** (плавание) > **POOL SIZE** (размер бассейна).
- 2 Выберите размер бассейна или введите свое значение.

Типы гребков

Типы гребков показаны во время просмотра архива за интервал. Также вы можете выбрать тип гребка в поле данных.

FREE	Вольный стиль
BACK	На спине
BRST	Брасс
FLY	Баттерфляй
MIXED	Более одного стиля за интервал
DRILL	Используется во время упражнений

Архив

В памяти прибора Garmin Swim может храниться примерно 30 заплывов. Когда память заполняется, новые данные начинают записываться на место самых старых данных, и на

экране появляется предупреждающее сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данные не записываются в архив, когда таймер остановлен или поставлен на паузу.

Просмотр архива

На экране архива отображается дата, общее время тренировки, общее время плавания, общее расстояние, общее количество длин бассейна, средний темп, среднее количество гребков, средняя эффективность плавания, общие калории и данные интервалов (если используются).

- 1 Выберите  > **HISTORY** (архив) > **VIEW** (просмотр).
- 2 Выберите одну из следующих опций:
 - Выберите **TOTALS** (итоговые данные) для просмотра общего расстояния, общего времени и времени плавания. Общие данные отображаются для текущего размера бассейна.
 - Выберите **WEEKS** (недели) для просмотра итоговых данных для

выбранной недели. Общие данные отображаются для текущего размера бассейна.

- Выберите **SESSIONS (сессии)** для просмотра подробных данных для выбранной сессии. Данные будут отображаться для размера бассейна, который был выбран во время соответствующей тренировки. Также вы можете просмотреть данные по интервалам (если использовались).

Удаление архива

- 1 Выберите  > **HISTORY (архив)** > **DELETE (удалить)**.
- 2 Выберите одну из следующих опций:
 - Выберите **ALL (все)** для удаления всех данных из архива.
 - Выберите **TOTALS (итоговые данные)** для сброса итоговых данных: расстояния, общего времени и времени плавания.
 - Выберите **SESSIONS (сессии)** и определите конкретную сессию, которую вы хотите удалить.
- 3 Выберите **YES (да)**.

Использование Garmin Connect™

Garmin Connect – это веб-приложение, используемое для хранения и анализа данных.

- 1 Зайдите на сайт www.garminconnect.com.
- 2 Выберите Getting Started (начало работы).
- 3 Следуйте экранным инструкциям.

Передача архивных данных в компьютер

Для передачи данных в компьютер вы должны настроить учетную запись в Garmin Connect, а также вы должны подключить прибор к компьютеру с помощью USB ANT Stick. Во время сопряжения устройств или обмена данными часы не должны находиться в режиме сна.

- 1 Подключите USB ANT Stick  к USB-порту компьютера.



- 2 Поднесите устройство к компьютеру на расстояние не менее 9 футов или 3 м.

Когда ANT Agent найдет ваше устройство, на экране появится идентификационный номер прибора, и вас спросят, хотите ли вы выполнить сопряжение.

- 3 Выберите **Yes (да)**.
- 4 Следуйте экраным инструкциям.

Поиск неисправностей

Скачивание руководства пользователя Вы можете скачать последнюю версию руководства пользователя из Интернета.

- 1 Зайдите на сайт <http://www.garmin.ru/support/guide/>.
- 2 Выберите ваш продукт.
- 3 Щелкните **Manuals (руководства)**.

Регистрация прибора

Зарегистрируйтесь в режиме онлайн сегодня, чтобы мы могли оказывать вам лучшую поддержку.

- Зайдите на сайт <http://my.garmin.com>.
- Храните товарный чек (оригинал или копию) в надежном месте. Восстановление заводских настроек прибора

Если устройство не реагирует на нажатия кнопок, вы можете выполнить его перезагрузку.

ПРИМЕЧАНИЕ: При перезагрузке будет удалена вся информация, введенная пользователем, включая архив.

- 1 Одновременно удерживайте в нажатом положении ,  и .
- 2 Выберите **YES (да)**.

Уход за устройством



ВНИМАНИЕ! Не нажимайте кнопки под водой.

Перед заменой батарей внимательно прочтите инструкции в руководстве пользователя.

Защищайте устройство от ударов и небрежного обращения, поскольку это сократит срок службы.

Тщательно промывайте устройство в пресной воде после эксплуатации в хлорированной или морской воде.

Не используйте острые предметы для чистки устройства.

Не используйте химические очистители и растворители, которые могут повредить пластиковые компоненты.

После чистки обязательно протирайте устройство насухо.

Не храните устройство в местах с длительным воздействием экстремальных температур, поскольку это может привести к серьезным поломкам.

Получение дополнительной информации

Вы можете найти дополнительную информацию о данном устройстве на веб-сайте Garmin®

- www.garmin.com/intosports.
- www.garmin.com/learningcenter.
- Зайдите на сайт <http://buy.garmin.com> или свяжитесь с дилером Garmin для получения информации о дополнительных аксессуарах и запасных деталях.

Лицензия на программное обеспечение

ИСПОЛЬЗУЯ ДАННЫЙ ПРИБОР, ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ ПРИВЕДЕННОГО НИЖЕ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

Компания Garmin Ltd. и дочерние компании (далее именуется "Garmin") предоставляет вам ограниченную лицензию на использование программного обеспечения данного устройства (далее именуется «Программное обеспечение») в двоичной форме для нормальной эксплуатации данного продукта. Все права собственности и авторские права на данное программное обеспечение остаются у компании Garmin и/или провайдеров компании.

Данное программное обеспечение является собственностью компании Garmin и/или провайдеров компании и защищается законом об авторских правах США и международными законами об авторских правах. Кроме того, структура, строение и кодировка данного программного обеспечения, для которого исходный код не предоставлен, являются ценными коммерческими секретными данными компании Garmin и/или провайдеров компании, и что Программное обеспечение в форме исходного кода является ценными коммерческими секретными данными компании Garmin и/или провайдеров компании. Вы не можете декомпилировать, разбивать на компоненты, вносить любые изменения и преобразовывать в читаемую форму данное программное обеспечение или любую его часть, а также создавать любые работы на базе данного программного обеспечения. Вы не можете экспортировать или повторно экспортировать данное программное обеспечение в любую страну, если это нарушает законы управления экспортом США или другой страны.



NAVICOM[®]
navigation & communication

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НА ПРОДУКЦИЮ ТМ GARMIN

Модель:

Дата продажи:

Серийный номер:

Гарантийный период: 12 месяцев

24 месяца

Печать продающей организации:

Подпись _____

Внимание!

Убедитесь, что гарантийный талон заполнен полностью, содержит оригинальные печати продающей организации, серийный номер изделия соответствует номеру, указанному в талоне. Без правильно оформленной гарантии и при наличии исправлений в талоне претензии на качество изделия не принимаются.

Компания Garmin устанавливает следующие сроки службы на свою продукцию:

- 3 года для автомобильной электроники (авто-мотонавигаторы, проекционные системы, видеорегистраторы и т.п.)
- 3 года на спортивные устройства (спортивные часы, велонавигаторы и т.п.)
- 3 года на экшн-камеры
- 4 года на ручные туристические навигаторы
- 5 лет на морское оборудование (картплотеры, эхолоты, радары и т.п.)

Если в течение гарантийного периода в изделии появляется дефект по причине его несовершенной конструкции, недостаточной квалификации изготовления или некачественных материалов, мы гарантируем выполнение бесплатного гарантийного ремонта (замены) дефектного изделия (части или частей дефектного изделия) при соблюдении следующих условий:

- 1) Изделие должно эксплуатироваться только в бытовых целях в соответствии со стандартной инструкцией по эксплуатации, предусмотренной фирмой-изготовителем.
- 2) Настоящая гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате:
 - природных катаклизмов, пожара, механических воздействий, попадания внутрь изделия инородных тел любого происхождения,
 - неправильной регулировки или некачественного ремонта, если они произведены лицом не имеющим полномочий на оказание таких услуг,
 - а также по причинам, возникшим в процессе установки, адаптации, освоения, модификации или эксплуатации с нарушением технических условий, или во время транспортировки изделия к покупателю.
- 3) Настоящая гарантия не распространяется на расходные материалы (аккумуляторы и т.п.).
- 4) Настоящая гарантия не распространяется на изделия с измененным, удаленным, стертыми т.п. серийным номером.

Приборы, признанные Авторизованными сервисными центрами Garmin как неремонтопригодные, в течение гарантийного срока подлежат замене по гарантии бесплатно на такой же или аналогичный по основным техническим характеристикам. За пределами гарантийного срока, а так же не гарантийные по причинам, неремонтопригодные приборы заменяются на аналогичные на платной основе.

Гарантийное обслуживание производится по адресу:

г. Москва, ул. Речников, дом 7, строение 17, ЗАО «Навиком»

Сервисный центр

тел.: (495) 933-0046, факс, (499) 616-7511, e-mail: Support@garmin.ru

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Регион	Область, край	Название компании	Координаты
Центральный	Московская обл. Москва	Ассоциация - 27 (Астрейя)	119071, г. Москва, ул. Малая Калужская, д.27, оф.37, тел.: (916) 557 77 27, тел./факс: (495)633-18-33
Центральный	Московская обл. Москва	Тропход МСК ООО "Респект"	г. Москва, Багратионовский проезд, д.7/1, ТК "Горбушкин Двор" пав. D1-001 тел.: (495) 737-52-94, tropohod@yandex.ru
Центральный	Московская обл. Москва	ООО "СиБи-ГРАД"	г. Москва, ул. Краснобогатырская, 90, стр.22, 3 этаж, офис 311, тел.: (495) 797-84-92, 797-84-90
Центральный	Московская обл. Москва	ООО "Auto-GPS"	г. Москва, Багратионовский проезд, д.7/1, ТК "Горбушкин Двор", пав. D2-057 тел.: (495) 669-32-41
Центральный	Тульская обл.	Мобифон (ООО "Радиомир")	г. Тула, ул. Первомайская, д.2, Магазин "Твой Спутник", тел.: +7 (4872) 31-14-74
Центральный	Калужская обл. Обнинск	ООО "Гео Тотал"	249030, Калужская обл., г. Обнинск, проезд Полянка, д.29 тел.: 8 (48439) 2-61-70, 8 (495) 921-38-92
Дальневосточный	Приморский Владивосток	ООО "Навигатор"	г. Владивосток, ул. Светланская, д.205, тел.: +7(4232) 68-22-38, 21-54-90
Дальневосточный	Хабаровский край Хабаровск	ООО "Валеста"	680045, г.Хабаровск, ул. Краснореченская, д. 205, тел.: +7(4212)603-503, факс: +7(4212) 33-08-37
Дальневосточный	Хабаровский край Комсомольск-на- Амуре	ООО "Валеста"	681027, г. Комсомольск-на-Амуре, пр-т Ленина, 7, тел./факс: +7(4217)57-37-47, +7(4217) 516-615

Приволжский	Нижегородская Н.Новгород	ООО"Матро-Х"	603064, г. Нижний Новгород, пр-т Ленина, 82, ст.м. "Пролетарская", тел: (8312)50-666-0; 53-64-24
Приволжский	Нижегородская Н.Новгород	ООО "Навионик" (РНК)	г. Нижний Новгород, ул. Стрелка, д.21, оф. 104, тел.: (831) 246-45-02, port@radionavcom.ru
Приволжский	Респ. Татарстан Казань	Магазин "Блесна"	420021, РТ, Казань, ул. Лево-Булачная, д. 52, тел.: 8-843-292-15-86, 266-87-88
Приволжский	Самарская Самара	Крит+Крит Импекс	443093, г.Самара, ул.Мяги, д.17, тел.: +7(8462) 600-600
Северо-Западный	Ленинградская область	ООО "Навилайн"	г. Санкт-Петербург, ул. Льва Толстого, д.7, оф.100, тел.: +7(812) 335-1841, +7(812) 335-68-00
Северо-Западный	Ленинградская область	Тропоход	г. Санкт-Петербург, Московский пр-т, д. 20, тел.: +7 (812) 495-36-80, info@trophod.ru
Северо-Западный	Архангельская Архангельск	ООО "Дискавери"	г. Архангельск, пр-т Ломоносова, д. 261, оф. 415, тел.: +7 (8182) 477 047, факс: +7(8182) 204 659
Северо-Западный	Карелия Петрозаводск	ООО "Инвар"	г. Петрозаводск, пр-т Ленина, д. 15, магазин "Car Audio", тел.: 8(8142) 76 97 58
Северо-Западный	Мурманск	ООО "Лаборатория компьютеров"	183038, г. Мурманск, пр. Ленина, д.83, тел. 8-815-2-751-911
Северо-Западный	Вологодская Вологда	ООО "Ньюком-сер- вис" Системы GPS навигации	г. Вологда, ул.Гагарина, 83а, тел.: 8 (921) 824-77-33, 8(8172)50-06-59, gps-vologda@ya.ru

Северо-Западный	Республика Коми Сыктывкар	ООО "Геоинформ-курс"	167000, Республика Коми, г. Сыктывкар, ул. Интернациональная, д. 78, офис 311-312, Тел.: 8 (8212) 39-16-14, факс: 8 (8212) 39-16-15
Северо-Западный	Псковская обл. Псков	ООО "Компания "Девятка- Псков"	180000, г. Псков, Октябрьский пр-т, д. 19А, тел.: 8 (8112) 72 10 10, www.9pskov.ru
Сибирский	Иркутская область	"Навигатор" Иркутск	664007, г.Иркутск, ул. Декабрьских событий, д.55, оф.12, тел.: +7(3952) 258-229, ф.: (3952) 205-518
Сибирский	Новосибирская область	ООО НПП "Геолазер"	630108, г. Новосибирск, ул. Плахотного, д.10, тел./факс: +7(383) 315-1830
Сибирский	Омская область	ООО "Дебри"	644043, г. Омск, ул. Красный Путь, 32, т/к "Айсберг", тел./факс: (3812) 255-762
Сибирский	Красноярский кр	ООО "Техноком"	660036, г. Красноярск, Академгородок, д. 50, стр. 44, офис 208, тел.: (3912)96-85-99
Сибирский	Алтайский край, Республика Алтай	"GPS навигаторы GARMIN" (ЧП Немчинов Ю.Н.)	656011, г. Барнаул, пр. Ленина, 155, ТЦ «Норд-Вест», тел.: +7(3852) 25-20-80
Уральский	Свердловская Екатеринбург	ООО"ГеоНавигация"	г. Екатеринбург, ул. Хохрякова, д. 72, тел.: +7(343) 216-11-78, 278-14-20, 228-37-49
Уральский	Тюменская обл. Тюмень	ЗАО "МобилСервис"	625023 г. Тюмень, ул. Республики, 171/2, тел.: (3452)32-35-90, www.navia.ru
Уральский	Челябинская обл. Челябинск	ЗАО "НОВО-ИНТЭК"	454016, г. Челябинск, ул. Чайковского, д. 183, тел.: 8(351) 797 02 39, факс: 8(351) 797 02 38

Южный	Ростовская Ростов-на-Дону	Донгеоинформатика "Геодом"	344082, г. Ростов-на-Дону, Пер.Братский, д.48/19, офис 3-4, тел.: +7(863) 227-1451, +7(863) 227-1452
Южный	Краснодарский Краснодар	ООО "Геодом – Краснодар"	г. Краснодар, ул Дзержинского, 100, ТК «Красная площадь» 1-ый этаж. Пав. D 29, тел. +7 (861) 202-13-29
Южный	Волгоградская обл. Волгоград	Радиовектор ИП Кузнецов С.В.	г. Волгоград, пр. Ленина, 67/1, оф. 302, тел.: 8(8442) 764-000

**Полный список сервисных центров смотрите
на <http://www.garmin.ru/support/services/>**

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Garmin®, логотип Garmin, Edge®, Auto Lap® и Auto Pause® являются торговыми марками компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний, зарегистрированных в США и других странах. Garmin Connect™ является торговой маркой компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний. Эти торговые марки не могут быть использованы без явного разрешения компании Garmin. Windows® является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в США и/или других странах. Mac® является торговой маркой компании Apple Computer, Inc., зарегистрированных в США и других странах.

Гармин. На все случаи жизни

Навигаторы
для автомобилей



Для охоты
и рыбалки



Для активного
отдыха



Для спорта



Аксессуары



Эхолоты
для рыбалки



Картплоттеры для катеров и яхт




GARMIN®
www.garmin.ru

GARMIN.



NAVICOM[®]
navigation & communication